頁一第 一期星 日三月二十

美國總統卡達最近處理美伊緊張局勢所

(路透社倫敦電)世界各地報載對

百元,三字一百元。瞬左爲四個幸運擊碼,如有錯漏,本報恕不負

全對者各中一百萬元,六字相符者中一萬元,五字一千元,

本報訊)「加拿大彩票」在十二月二日搖川四個號碼

間騎警搜查的指南

前自由黨政府從未

公司山品部經理佐治顯涅斯夫稱,該公

(加新社雲哥華電)據大利蘭奶品

鮮奶開罐前無需冷藏

司將在申詩省菲沙河谷阿布斯佛市與建

百相日前的聲明,

卡勒上週告知過

是否保障國會議員不 對搜查文件洩漏的新

會遭受搜查。

指南·惟並無說明

牛奶。在開啓容器前無需將牛奶冷藏。 價值九百萬元之牛奶處理廠,將來所產

據顯涅計夫稱,經過超高溫度處理

可任普通室溫儲藏

夏寅佈,南赣將於十二月六日由二干五

將爲卑詩省之第 五年前已面世。

(美職社漢城電) 内轉代總統損主

表現的冷靜態度讚揚備至,一些軒紙呼

國領袖

一致體自伊朗

促大

朗釋放美國人質

透露。

年九七九一元公

力支持美國,並盛讚美國處理美大使館

達總統上週末通電品,卡勒首相保資全(加新社渥太華電)卡勒首相與卡

益

世界各國

人質態度。

鏡之久·其後則將話題轉至加拿大反對

兩人在電話上談伊朗形勢達十五分

對解决伊局亳

無常助

只有導致人質之

• 什葉教派係於公元六

一一年脫離辛

組,他表示欲知何

多

於本週提審。

人授權騎警搜其辦公

巴路芝人大部份屬於回教之辛尼教

巴黎報紙費加洛說,摧毀伊朗軍機 向新法西斯主義者(伊朗)挑戰。 西歐各國城認為應放棄本身石油利

芝族對於憲法規定以什葉教派爲國教表

斯連及薩沒向加國防

於巴路芝士坦省之依朗沙、該處之巴路

官方之巴川新聞礼說。該事件發生

華自山報記者郭斯連

據悉:上述秘密

度有二百人襲擊省府,並將遷票及投票

行公民投票之行動演成暴動,最以限

主黨職員泰利薩俊的

路透社德黑蘭電)以對就新憲法

箱焚毀。

示憤怒。

用油輪沿加西海岸運輸石油事

雙方之助坪人員均未有將談話詳信

意爲僑胞唯答小本投資谱款問題

爲僑胞解答小本投資普款問題,電話六八一七四八四。據記者得悉,華裔青年劉漢棟,有後人和陳澤民均在發展銀行服務

則可向發展銀行商談較短期而活動的借款。

而有伸縮性

目前貸款利率甚高,但不

響以前已經簽安合約的客戶,而新

此舉避免受高利率的長期東

並

洗衣店等·如缺乏資金

~ 渥太華加新社

盾

)有關增加貸款基金

.

資助加國小本商人的法案

原

果 多付 國會延過 法協助小型商業經營,例如小型餐 : 聯邦商業發展銀行素來採積 ,必要時可以增川基金至三十 聯邦內閣有權無須 命由二十二億 本商人向銀行貸 •

九日之间國內及國外航線機位,公司官佈,該公司一月十四日至

四日至二月廿

實行大

爲人質,辛尼教派

質,辛尼教派領袖現山爲釋放該省巴斯新聞社說:暴徒將省長峽持作

長而進行々沙山

聯邦漁業部

長昨宣佈

明年减少

冏業性捕魚

跌至百分之廿八

黨在大選前爲百分之四十二,

七,即較之保守黨

保守黨在大選前爲百分之卅八,目

加武大政黨之聲望趨向如下

(渥太華加新社電) 聯邦漁業部長

政府明年將減少商

東部五省設立三文

(加新此滿地可電) 據加拿加航空

尼教派省

公司之協議,加拿大與英國間航線之票 住倫敦之票價・將由通常之九百〇 價,將減少達百分之七十 之六十三,此舉將使滿地。與溫哥華間 在加拿大國內航線·折扣可高達百分 謂根據與英國航空 七十元減 即時起

票價,須經政府批准。 伊朗舉行公民投票 加拿大航空公司強調聲明 由滿地可飛 八元 麥格拉三十日宣佈

反對教派演成暴動 魚管理區,並將捕魚 季節稍作變更,使

民主黨大選前爲百分之十八

社電)加拿大回會議

闽通川動力飛機製造公司二十三億元戰 長羅隆說,但已拒絕皇家騎警前往新民 部提供拒絕購買美 文件的內容,乃郭 同樣目標搜查渥太 辦公室 內,搜查一 載丰及其他七人被控刺殺朴故總統,將載土及其他七人被控刺殺朴故總統,將 之地位宣佈舉行選舉,該選舉團絕大部 後出任代理總統,他以八理選舉團主席 氏係一一倒之大熱門。 崔圭夏在朴正熙於 人之選舉團選舉過渡 以代替被刺之朴正熙総統,崔 上月廿六日波刺

337 GORE AVE. VANCOUVER B.C. V6A 2Z1 二十四.小時服務電話 PHONE:(604)682 5725

代客轉錄8咪厘及16咪厘家庭記錄電影及幻燈片為有声錄影帶,價錢相宜。





公仔會在你家裡的電視機放出來





The Chinese Times Established in 1907, "Second class mail registration number 0009"

廣告效力最大 消息最快 請即訂閱

行銀展發業商予給億冊款撥會國

則上己獲國會大多數議員的支持 資格向銀行借貸的小本商人。 上述該法來旨在所援款項,俾聯邦商業發展銀行能够繼續貸款給那些無 本商業部長韓德頓在國會中詳述有關加國小商

述貸款法案無疑

故新民主黨致力 ,证

之判斷,而非由於使沙皇早日離開美國 速爲遜皇清除胆石,完全係基於醫學上 雲哥華中央醫院和占波漢尼醫生稱,儘 爲沙皇淸除胆石情形 (雲訊)據爲伊朗遜皇濟除胆石之

被殺而已 痛苦滋味。 對伊朗全面經濟封鎖,才能使伊朗飽嘗被殺而已。它主張各國應步美國後塵,



PERSONAL PROPERTY OF THE PERSONAL PROPERTY OF

忠誠教 之政治理山 口不提病人之身份。 是以不欲談論病 波漢尼醫生說

The Chinese Times

1 East Pender Street Vancouver, B. C. Canada V6A 1S9 Phone: (604) 685-8941

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

685-8812

胆石之過程 人之身份 他說手術費在二百 我係醫生而非政治

。當然,在紐約逗

文美伊局勢問題。 (美聯社聯合國三日電)聯合國安 府可能攷慮接受伊朗遜沙皇長期政治庇 美駐波多黎各海軍 被當地游擊隊襲擊

尼奥空軍醫院繼續療養。據醫生說,他 維爾稱,伊遜沙皇將進人亦州聖安東 據接近國務院的人士透露,美國政 (美聯社華盛頓電)據白宮發言人

美效慮給予政治庇護

美元則跌至最低點·據靈道消息人士認 **再度上升,每安士四二八點七五美元。** へ路透社倫敦電シ倫敦黄金價格今日

江波海軍人員,被當地游擊隊襲擊 (加新社渥太華電)據民意測驗結 (美婦此波多黎各電)有一車滿載

結果日美海軍人員兩名死亡。

次世界大戦的遺物・八口徑子彈・相信是八口徑子彈・相信是

者毎月十

銀行及存欵公司

一年均 以來,每 年 年 年

,具盒尖

清防員建到現場, 文思《為本二百呎下山脚,身受重傷。 十五歲之蘇德强忽失足沒落崖下,頭部四肢一五歲之蘇德强忽失足沒落崖下,頭部四肢動。

社行旅存業 Gunn's Travel Ltd.

438 MAIN STREET - VANCOUVER, B.C. CANADA

PHONE 685-2235 685-2617 張業粉 定居 ,安排僑心轉往加 全 外航空票,(四)及 外航空票,(四)及 外航空票,(四)及 外航空票,(四)及 外航空票,(四)及 外航空票,(四)及 大航空票,(四)及 事業凡三十餘

THE REPORT OF THE PARTY AND TH

Top-Valu Food Products Ltd.

575 E. Cordova St., Vancouver. B.C. Phone: 253-4558 V6A 1L8

超等乾麵 型機器 八滑可山 日生鮮

蒸氣炸 蒸氣鮮 鮮岩香 花旗炸 旗乾 春梅 鮮出麵 麵 皮



FACTORY 1762 E. HASTINGS ST.

TEL: 688-6281 · 688-6282

蘇君:291-0159

習 僑子弟

電辦二地管會計品公司地理計 公司宣室(9星緬-- 川街 街 一百號 產

427 Powell St., Vancouver 一休息



Phone. 253-4424



Chow O.D. Tel. 685-8231

518 Main St., Vancouver, B.C.

New Way Refrigeration 專科上門修理家庭商業雪櫃 設計按裝大小商業凍房冷氣

本里冷氣工程公司 事科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲儀胞服務 。快捷妥當。 電話:ハセニー〇三九 電 英語 251-2301 政府牌照 **鄞語 255-4821** 馬文紹

彩色黑白電視機及

事售轉台器由45元至165元免費安裝

請電話: 263-6533

晚電話:324-8067

舖地址:雲埠西七十街一四八五號

Hong Kong Driving School Ltd

十元

電話:學校321-3722馮君:433-0303

凡有撞汽車意外變

方太:298-4623

Seymour CollisionLtd.

1340 Seymour St., Vancouver., B.C.

V68 3P3

Tel:682-1804

屋抵押,疾病和意外促 大學教育準備金,家庭 請電話 意股東等各種保險 險減低入息稅,退休儲蓄金,生 對燕梳研究有二十多年之經驗 極表歡迎 疾病和意外保險入息保 ,家庭保險,房 ,如蒙賜詢,

業 壽保險

溫哥華奇花街二百四十七號

Loong Foong Bakery

247 Keefer St. Van. Tel: 688-0837



Quon Bng 伍偉權 The Citadel Life 511-1755 W. Broadway Van. B.C. V5J 4F5 TEL. 324-2039 736-6637

GALAXY TRAVEL LID.

417-193 E. Hastings Street VAN. B. C.

歡迎來電與鄺小姐洽(604) 669-6412 681-3816 晚間:437-6270

, 馬尼拉, 星加坡等各地。

華人帶領-歐洲團

每週出發-東南亞豪華團

三晚或四晚-拉斯維加斯及李糯 檀香山團,狄斯尼樂園巴士及飛機團

代理國內外機票

70TH AVE. T. P. Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C. V6A 1S9 PHONE. 683-5656

0000000000000000 Agents for Orient & Pacific Lines

・ 回程:一九七九年十一月十日 超程:一九七九年十月十九日 地址:溫哥華片打東街七十 團

一號

德祥冷氣工程

專科承製:修理及保養一切工業及商業 大小冷暖氣機, 凍房或急凍房, 免費估價 政府牌照,二十四小時服務 收費從廉

874-1716 (英語) 電話: 873-4929 (華語) 張德光

Quon H. Wong Agencies 130 Penden St. East Van. B. C. Phone 684-0938 或 684-2839

文簽件證

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate 606 Main St., 684-1377

Anthony Lee, O. D. 253 E. Hass 電話:687-1018 第公時間:星期一至星上午九時半至下午五時

時半

·· 星期一至星

即一

五

辦事處:喜士定東街二百五

親光系博家

土土

十三號 - 1. D. 253 E. Hastings

商業等各項燕梳 公平安當 專人指導

2uon On Co. Ltd. Room 203-611 Main St, Vancouver B.C. Telephone: 681-1025-681-2733

有委托經濟 照旅行票票 空公司 服驗事

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Phone: 685-0111

歡光**傢**,電位請光現廣 迎顧具家視服袁顧擴。,俱庭機務金,張 請全用,。榮不營與,具電 君勝業 與實力。 榮選椅雪

可 Kenward Co. 四三一號哥倫比亞街

新欵餅

電話:684-8821

器, 承接大小 廠傳真機 當,價格克己 經售 保證滿意 及修理名 服務安 ,

合格牌 免費佔價, 電器修理 照 , 新裝電火 理工

日夜應命

余鳴

用 冷 府牌 無任 散 迎 請 迎 靠 七九四八二二 程

Fairway Refrigeration Co.

BEBERE 洗地毡專家 專門到府上爲各位洗地

氈,保證湛意,價錢公 道,欲求快捷有效服務 請洽。 MALS

CARPET CLEANERS 英語電話:

434-5036 433-4042

嘉華冷暖氣工程

Tel. 251-1616

請▲▲▲▲氣倉食牛大理專電 电快收 與 凍 權 握 奶 鄉 房 餐 四 鄉 房 餐 四 鄉 房 餐 四 鄉 家 餐 服 服 留 餐 股 份 牌 附 加 鄉 份 省 下 底 卷

,的十個



値

888 Malkin AvenueVancouver B. C.

Tel. No. (604) 253-3711

爽甜龍

司公食肉昌元 **DOLLAR MEAT STO!** 266 EAST PENDER STREET

PHONE 681-1052 爽嫩白切到 馳名琵琶鴨 味桂花腸

二號敬 ולו נישר SUNRISE MARKET Ltd.

300 Powell St 後門 日昇並腐 Vaucover B C 迎發丸丸角滑奶花類

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C. 顯如

Paullim's Auto Service Ltd.

3712 Grandview Highway,

Burnaby, B.C.

領有政府牌照技師服務

路上緊急修理

所補助。負責接送幼稚園兒童 可申請政府免費或津貼及接受本 報名電話:二五五!

多部汽車定期保養合同 免 到府作季節性調整保養修理 費

電話:二五四一八九六七

一海咸蛋 凍海產

YET CHONG CO.

溫哥華跑路街三四八號

豆材黃石製衛味可惠 窗料豆膏造生美口蘭

129 Keefer Street Vancouver B.C. PHONE. 681-7595 一律歡迎 發行 衙街四沿

華高生大拿加

Heatley Trading Co., Ltd.

中英語電話: 437-9111 HO IND CHOP SUEY

79 East Pender Street Vancouver, B.C. 684-4822 684-3743 大讌

無任歡迎 豐儉隨意

風琴平賣 PIANO &

Mason * Risch Eminent * Solina

Hammond * Wurlitzer **JOHANNES PIANO & ORGAN** 3190 Cambie at 16th, Van. - 873-1808

B.C. ROYAL CAFE PHONE: 681-3953

119 East Pender St. Vancouver B.C.

選料 先粉 **粉麵開海外港**首創鳳城美 秘書賚路蔡根遂 招牌保 希粤點

度 芸 芸 芸 芸 芸 大 大 大 大 大 小 小 姐 姐 姐 姐 **墨鄉三署** 歌星樂館 御命君小 韓闕歌舞百 大小宴會 每晚演唱 七天營薬 歌倫時室

KWONG CHOW TRADING LTD.

123 E HASTING ST. VANCOUVER, 度州貿易有限公司 一長,30年麗。3 日子 1日,30年麗。3 日子 1日,30年麗。3 日子 1日,30年麗。3 ①年半新中式不銹 合用廉 防火設備

ConVen

Distributors Ltd. 10695 King George Hwy. Surrey, B. C.

▲ New Diamond Restaurant

免費電話送貨584-6677

富 新電話 地油漆 879-4389

油法: 636 E. 14 Ave.

免費估價電話二九一-九八六一內外油漆,專業補漏精工換瓦面 時後 **大搬疆** 高叫 電話: 733-9887

102 E. Pender Street

Vancouver, B.C.

PHONE: 681-1030

ORGAN SALE 購以下風琴八折計算 Heintzman * Shinghai

634U No. 3 Rd., Richmond - 278-3788

WING HING CO. LTD

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C. Telephone 688-6025

一長中冰雙珠 村鶴鶉(二只)每盒三叠照5扎沙河粉一元三包照5扎沙河粉一元三包 白菜干 子莲子 無代能盡 西河紅棗

有

Tai Hing Company 265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada PHONE 684-1028

進步鞋業專家

PROGRESSIVE SHOE SERVICE 3353 Cambie St, at 17 Ave PH:874-1934 中國精品男高錚皮鞋內柔黃牛皮底 各欽色男女重皮靴鞋。模壓底拖鞋 式樣新穎,舒適耐穿 批發零沽,價錢特平

MA AUTO REPAIR LTD 38年修車經驗的 修車廠

專修任何種類車輛,一切工作絕對保證 ,新張期間, 值錢特平。

1847 TRIUMPH ST. TEL. 255-9445

本號供應新鮮鷄頭電話:六八 片打東街一 零沽批發 公司 一五六號(正舗右鄰 設鷄鴨公司 肉類,均用

EMPORIUM LTD. 39 East Pender St. Vancouver, B.C.

電話:682-2244

台灣五磅罐頭馬蹄成個台灣五磅罐頭牛開竹筍 台灣十二安體頭廳 台灣五磅罐頭馬蹄粒 自浸藥材海狗鞭酒 台灣廿安罐頭茘枝 帮

類驕傲自負的男孩子。就算哭,也應該是

個月十五日前結婚。

」 天龍拉住趙夫人的手:

她一直以爲男孩子是不會哭的

「你不趕,我也會走。我討厭沒理智沒有骨

「媽咪來的時候,你可以

趙伯母說立刻就來。

一翠湖放下電話

Wallace & Wheeler, Inc.

(206)454-6550

住家電話:321-5395

524-8581

5363

可雞商業大廈或柘文,每呎只售三元五

首期百分之二十九

▲近BOEING飛機廠,九畝半地,

十萬元

,

首期百

分之二十

.

2

NOO

S柏文,售價三百一

1973

PINTO

票,工金從優,請電:票,工金從優,請電:

請企枱及中西廚

。聲响

臨緬街二五二六號治。請有經驗女學生做過末散工,請

四餐館請企枱

PAGER

建小型購物中心或柏文,

▲ 希士定 泉街 9 9 X 1

現有收入。

可

▲並有各區新商業樓字等,

請電詢。

「我明白。讓我先侍候你吃下午茶

乏的心中已沒有地位,他在芝芝的面前

我媽咪立刻來,我要跟她單上有一絲笑容,他說:「請

」翠湖把手向外一揚,

人笨蛋!翠湖,你輪血給他是白輪

芝芝會一脚踢開他,他在史芝有一天他會死心不息的跪在地

時的傷心,總比一

的傷心,總比一生痛苦好,史芝芝不要他,「我知道他很傷心,不過這樣也未嘗不好,

一翠湖制止她。

「你瘋了?他不能

「天龍,房裏是開了冷氣的,爲甚麼要開寫「你拿着。請你替我打開一扇窓。」

人辦事,我還得去跟別人打打商量

「你以爲東西在我手裏?錯啦,我也是爲別 「那就把東西交給我,我拿去給趙家老二過 那人口氣不悅地說:

212 E. 17th Ave.

1447 Commercial Drive

八開治。

用價九千五 用價九千五

新派武俠小說

「剛才上門的人有一件貴重的東西要賣給你

「瞞不了我。 「你都知道? 「我想不是騙子,你見不到東西

「你以爲他們要要的東西 去,我必須查

「難道選有更貴重的東西嗎?」

我看來,那的確很貴重

Has purchased a large inventory of SAVE 20% — 50%

"A" GRADE 3 Pcs. COLORED BATH SETS REG. \$388 CLEARING AT \$225

EVERYBODY LIKES A BARGAINI

HILLCREST PLUMBING WAREHOUSE

報則到姓余處修理屋頂

出

出

租

没有的投資, 落於美寶列治,Map ,觀餐館連畝中地段 Miller 0 S Meadows 9 取惯廿二 9 CR OI .Ui 6848 萬丘,有 ,仍好也 le Ridge Arnold Realty. 所業舗位出租 11915 224 ST· MAPLERIDGE B. C. 適合菓舗或肉舖,貨倉 群標請電433-2398或 327-2326

四樓詢問。

請人

屋

主自

ST.

VANCOUVERD

市水街

(5.5

WATER

優良,有工會福利,請到雲高華

女裝工廠服務。工作狀元環境均

879-8121 255-8344

七三大號二街東近面孖梳,租

第士威東二十街,兩房一處。有意者下午五時後電: 光猛二房一廳, 房廁齊全, 近 利屋樓下出租 近乃 1145號或電 1145號或電 1145號或電 5八--四〇三二治 中仔中西餐館請有經驗男背年企 模長工,有誠意請電話: 635-6111黃治。

中西厨師 名,如意者請於每日 下午 - 時至五時電話九八六—— 六一三或到 120 2ND ST. WEST

一切日本金魚食料及魚池,大宗 選擇。歡迎參觀。 CAMOSUN AQUARIA 3180 CAMBIE VANCOUVER B C PHONE:879-5833 大農場連住屋,地位好,離埠三 主負担,詳情請電 463-4057 HANAY 大批金魚雀鳥用品 五畝地農塲出售 HANEY

本特級巨型轉銷母隻一元二角五分。北美山轉銷母隻一元五角,生轉貌每隻四元五角,肥村,請獨臨選購。 8645 HAR VIE RD. SURREY KITCHENER近乃磨, 上三房, 樓下二房, 近學校, 四 873-1365 873-1365 星期日大平 巴樓

趙旭初以驚異的目光看着他 他决心找趙旭初問個明白 士俊仍站在原地沒動,而他的頭腦却在動 我先走一步啦!」那人走了

顏色

我絕對實成

買

省宜經驗中

餐館出議

我明白了

月十五日

UNITED REALTY LTD. 3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C. Office: 736-3831 Res. 271-2542

PAK Y. WONG 萬生緬 台甘 • 租 客へ 7 M 房 I 住 兩間

各行業 十,餘業 餘醫·舖 溫室生意

全室面積十五萬三千方呎。預先 東建築,雙層塑膠頂,用鐵架建造 中包括住屋面積一千六百呎,兩 千方呎零售處及英堤填安之停車 場,生意可獲厚利,電話: JERRY SOPIAK 531-7973 OR 531-7973 OR ·四〇三-八五二-三五五九· 費,工價優待,有意來與下列地 中西媽師一名,另有經驗男企檯 一名洗碗打什一名,包食宿,車 一名洗碗打什一名,包食宿,車

Cantonese Restaurtant Box 27 Jasper, Alta.

食宿,來回機票,請命也省中職餐館聘企檯,高新,包 (604)872-電動車衣工 7030蔡太

徵求需有電動車衣之經驗,將在 **筑:八七六一九六五七** 有得住,有前途,急讓。有意謂 前補後居,生意隱陣,有錢驟, 華麗城市住屋出售 菓舗連實業自售

本単比區三睡房三裕超過一千八二九四一二〇五七 B205 BUTLER ST.

前菜絲兩帳房,兩廝浴,後**柘文** 有住又有租收,開價十三萬,三 萬多可接手,利息十分半,機會 一十二二一八七三一 一十十二萬,三 一十十二萬,三 一十十二萬,三 一十十二萬,三 佳

土庫完成,共有五睡房,兩廳三 東期日下午二至五時開放 東期日下午二至五時開放 東京成,共有五睡房,兩廳三 **業主**自賣 六年 3-0586接洽。 新屋自賣

電話:四三八十一二六五 使上兩房,樓下一房。2836

東

區

E ONSDALE AVE月做生意四萬餘。生意好。坻買。電新985-5411,988-5007或420-6187 唐人埠新屋

北溫 售

· 986-7586 最出無變的女裝十四K命翡翠玉

五八五一七二四二時後電: 蔬利區外賣餐館

雲埠靚屋

371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 ABBOTS SOR D填,座位 五十,地點好,有酒牌,叫時后 晚二九八一五八四四英語電:日二五三一五二四一或 自動洗 衣館出讓

上居下舖,年做十多萬生意,最適合家庭式做,詳情晚八時後電

出租

Louie's Florist

683-5124

Geo. Louie

住宅 255-9675

東主白賣,首次放盤,五年和約 新雪胎,收音機,錄音帶,整 器,後座可平放,一切良好。 第1450元。 第1450元。 51450元。

坦仔請中西湖及男女企權長工。 型 4 ANDERHOOF B C

清斯斯及學斯各一名 112-782-5666

村五個單位房和一單位柘文每月 一次,可以分期付款,如意者請電 一次,可以分期付款,如意者請電 一次,可以分期付款,如意者請電 華埠旅店地產出賣

時電:327-7292 時電:327-7292

明智批發,空運供應全世界市場 及大小餐館。尚有其他各類海產 及大小餐館。尚有其他各類海產 B. C. TELE ROCK B. C. TELE ROCK O4357584。 請洽 NORMAN BLACK 或 JOE WAN

一出售

西岸生猛龍

廚兼打雜

三二五-五一四八 及饋點送餐。請電二六一一六三 ILLE ST・面蓋。 請將

租

租

讀一種特別機密的文件期間 整行調查後發現,在可以閱 進行調查後發現,在可以閱 進行調查後發現,在可以閱 進行調查後發現,在可以閱 進行調查後發現,在可以閱 整行調查後發現,在可以閱 一種特別機密的文件期間。

— 大越造越輪油級超

毛的逝世改變了中國的面貌,同時也改變了中國的面貌。 「時也改變了法國人對這個國家的態度。這是「震旦報」法國家的態度。這是「震旦報」法國家的態度。這是「震旦報」法國家的態度。這是「震旦報」法國家的態度。這是「震旦報」法國經濟和社會調查所」的民意測驗。中國是否是因為是一個人等的,僅百分之二十二點九。 是反對蘇聯。中國是否是因為已成為西方的內方動,但所考慮的中蘇衝突的可能性。百分之六十五點一)不可是, 是反對蘇聯。中國是否是因為已成為西方的內方動,此是不是因為已成為西方的內方。 人們將注意到,法國共產黨聲稱屬於它的那些工人,在這個問題上也同樣有站在中國人的一個,因對中國的面貌。 人們將注意到,法國共產黨聲稱屬於它的那些工人,在這個問題上也同樣有站在中國的一邊的。馬歇追隨莫斯科的行為的。馬歇追隨莫斯科的行動,似乎未能改變我們這份簡短總結的

加拿大一温哥華 國—檀香山 漢宮大酒樓 金漢大酒樓 The Heart of Waikiki King's Alley, Hemmeter Center Honolulu, 987 Granville Street. Hawaii 96815 Tel: (808) 923-9868 Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675

KINGS LAND CHINESE RESTAURANT

座位舒適 日營

1 East Pender Street Vancouver B. C. V6A 1S9 Phone: (604) 685-8941 685-8812 〔 訂閱手續簡便,僅須以英文正楷填寫下列格式 〕 (注意:爲尊重法例,及以免遺失無憑,請勿付現款·) 訂閱 月□ 壹季□ 半年□ 全年□ 新訂閱户□ 續訂閱户□

(或有中途遷址•請將新舊地址。一併列明付來•便即能辦理•轉寄新

外衣,平過批發,由

AH治 AVE DE DE

祈爲見諒

哪

五十

學模領等於節省金錢,免費佔價代價的裝置房屋 保暖•十九年以上房屋•政府補助約百分之七十五豐 用·一勞永逸,工作保證滿意,歡迎電話詢問·勿失 良機・

陳小姐 254-3264 872-1106

689-0501

110-539 MAIN STREET

WANKOW Jour & Travel Lid. TELEPHONE 684 2341

公 DOMINION PROMOTION CO.

總統旅行社 Tel: 684-4151 116 West Hastings St PRESIDENT

*** 聯合主辦 ****

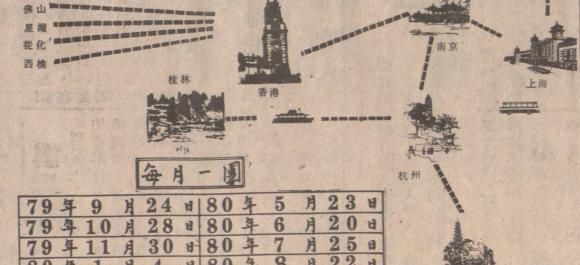
年有效來回直航機栗。全程舟車旅遊費用。現光大酒店。 • 精美膳食 • 代客購貨 • 行李託運 • 免貨簽證 • 專人領隊 •

15

H 80

日80

व 80



年 10 月

電話 不 7 1 紀綿艶鯛艷瑜竺秀 wa 8 H 1 国 00 1 (1) P 〇四 00 5 賜芳 名

土暗六即十時九廣 卜士日日歲病七東

嘉嶷日

日川電話:二五五 雅 慈 油 四五二〇

杖期夫 如哀子汝鎔 如哀子汝鎔 如哀子汝鎔 女孫瓊色孫壻黃恨源 女孫瓊色孫壻黃恨源 今 秦秋 独展女柳芬邁(陳門) 外好孫陳東琳 凌慧恩 外好孫陳東琳 凌慧恩 黃翠英廖碧絮廖碧兒 外首女孫黃翠霞黃翠鏡

製衣廠大量推川新款女裝衣料,流行時裝衫裙,禦寒

12月7日(禮拜五)上午九時至下午九時

12月8日(禮拜六)上午九時至下午五時

3RD FL. WATER ST. GASTOWN

只限現金交易

日期: 12月6日(禮拜四)下午一至九時

先慈馬門黃氏太夫人之 超舉行喪禮出殯歸土 超惠嗣賻儀花門等視臨 東隨送高誼隆情觀存均 東隨送高誼隆情觀存均 製以魯茂城錦洞經 謹綿友於強於

本人願以九元六角換取面價一本人願以九元六角換取面價一 高 加 元

China Arts & Crafts Ltd. 33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada

中,王玉燕乃是天仙,自已是個塵世俗長途同行,相處的時日亦復不淺。但段我有什麼功夫,怎能及得上你表哥?」我有什麼功夫,怎能及得上你表哥?」 我自已會走…… 她想段譽溫文敦 好呢! 窟,西 出去。

2784 HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. TEL. 254-7412

新華喜士定東街二七八四 話:二五四一七四一二 星明六:上午十 **此上十二時** NE

UNITED DRIVING SCHOOL

政府牌新法教車,華人教授,經 誠聘男 間任擇,(全程8小時只收 師 ,並指導筆試,歡迎查詢 □ 假日照常服務 □

Grant Louie's Pacific Dodge Chrysler Ltd.

買新車要獲得最優待價錢,請與 Ken Eng君接洽,我們還有多 種性能良好的舊車,供諸君選購 ,更可獲全部貸款。請上午九時 至下午九時撥電話:

585-3141



LAWSON OATES ON BROADWAY (1978) LTD.

CHRYSLER

業数 十汽

Construction

台車房 庫間格

4677 Main St. Advance Driving School \$135

●假期照常服務

TOM'S DRIVING SCHOOL

本校教師經驗豐富,耐心教授通多種方言,收費最 平,九小時只收135元歡迎補鐘及有特別班,教授 筆試,幫助對英語有困難人士,並且教授的士牌照 歡迎來電查詢,假日照常服務。

電話:八七二-四二一三。872-4213 校址: 3633 緬街近廿街。

花舖

ouver B.C.

LEUNG

鏑到達し

Phone: 254-1203

如及間商 承接上木工程 随業樓面,新建重修,內外設計,樓字 随業樓面,新建重修,內外設計,樓字 随熱氣瀝青混沙平頂天面,一律接辦。 地址:亞力山打街五〇四號・ 地址:亞力山打街五〇四號・ 至十二時 時 晚上六時至十二時 辦專標程。修字程

昌記装修油漆公司 思該為備胞服務工作快捷妥當。 思該為備胞服務工作快捷妥當。 **鏢記四三七-0一七三** 文杯那大小水喉煤氣工程。 水喉杯那 。 商業柏 程

大電水油水 平小器吸流 工電潔做 程爐具木裝無新露土修

任換台庫 公 四次数水車間 迎澗房格

LISA FLORIST 3903KNIGHT ST. VAN. B. C.

Bus: .872-4124 Res.:434-1423

免費送到府上 代理協:

Pender Roofing 4772 緬街 证话:872-7059 隨排頂 相 時 水 , 油 電 瓦 橫 石

活治。 水槽及排水管, 高流流。 流流, 市场 事 多 電流流。 流流, 市场 事 多 電流流。 流流, 市场 事 多 電流流。 市场 事 多 電流流。 市场 事 多

號九二五街東定士喜

Pender Florist 529 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P9 Tel. 254-1113

^援址 本號專營事 新型設計 結婚花球 盆栽時花 花圈花牌 花籃襟花 無任歡迎 僑胞光顧

Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town)

Vancouver 4, B. C. Tel: 687-9605

橋 花花 結 新 盆 四 本店 腦 婚 型 樹 木 花 裕 散 樹 木 花 稍 開 木 花 稍

Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong

客設計,保證 発費報價,代 稅職特別優待 年經驗豐富, 客設計,四 種類繁多 僧價

1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V5L 1T2 Phone 255-7791

Golden Star Arts Decoration Enginering Co, 4802 BEATRICE ST VAN B C CANADA V5N 4J4

TEL (604) 873 - 4073

務。所有官殿 後,長則,更 他為傷
胞服 各律優待 **被**煌產品 系 來 或 散迎 由十 •

西中國 用 七四 雪 武 四九三二

SERRED CONTRACTOR

何桐攝影院

Ho Tung Studio 19 E. Pender St., Van. B.C 681-5848 879-5506

一日起貨 平龍又快歡迎惠爾 平龍又快歡迎惠爾 中龍又快歡迎惠爾 中龍又快歡迎惠爾 一日起貨 顧有仙晒相

房代客存貯。 局代客存貯。 晚間電話:二五 李偉運輸公司 四 三〇六二

,有大核

冷氣 價錢相宜

工程有限公司 地址:喜士定束街六九六號 公司:254-7325 24 小時服務 住宅: 876-6361

腐胞光 顧

屋土頂庫

瓦大

WING LUNG BANK LTD. ●經營一切銀行業務 ●超減服務儒胸 ●港九均設有分行,數到面詢委辦



LOONG 1490 FRANCES STREFT, VANCOUVER, B. C.

加拿大溫哥 用凍香什具蝦港貨

五五十六〇一〇山五十六〇一〇 無一競新罐頭任態報報海海衛尾 〇號

溫哥華埠緬街四百號 The Royal Bank of Canada 400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

本分行由富有經驗華籍職員負責替閣下解 本分行由富有經驗華籍職員負責替閣下解 9一年或三年活期,五 贊路銀行房屋按揭 屋裝修或添置家庭用品,利息從優,資路銀行經常提高對客戶服務水準, 務經理 则,五年定期,任君選擇 萬元,年期可分二十五年 協,利息山十三厘半起, 華 車,房商

達成工具租賃公

TAT SING TOOL RENTALS

地址:四一〇九飛沙街夾廿五街雲哥華 ハ七二ニーー

都不在降三洲率方兒澳有好市至個是仍先的洲



阿羅·華分·D亞美

大り木り木り木り木り木り木り木り木り木り木り木り

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話: 687-4204

金牌即食麵卅包庄\$4號

Chung Wo Hong Co., Telephone 685-9612 368 Powell St., Vancouver B.C.

有運到



景

DOWNTOWN TOYOTA 1290 Burrard St. Van BC

TERCEL

快油。 按車底油,買留車可發免費 機站等自來可獲防音防銹腦 機站等自來可獲防音防銹腦 大車牌燕梳,凡買新舊車者 大車牌燕槍,人買新舊車者 KEN CHEUNG 忠 PHUNE 682-888

YIN LONG CO. LTD.

535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel Tel. 689 - 7324

冷凍包點餃子、梅菜包等 冷凍包點餃子、梅菜包等 ・ 、滿地可、溫地僻、點問頓、卡技利 臘肉食 中西什貨 手鹵味 新鮮瓜茶 鹹酸菜等 各埠均有代售 價康物美食品

華高雲 大拿加

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE 75 East Pender Street

Vancouver 4. B. C. Phone: 685-9743

瓷器籐器 地道藥材 各汇海味 批發零售 精工藝品 馳名丸散 一律歡迎 離頭雜貨

289 E. Hastings Street Van. B.C. Tel. 669-0833

本日起至十二月廿四 所有貨品照原價 誕 律九 酬 價 賓

房 DRUG

434 Main St. Vancouver B. C. TEL. 684-8634

雅·安常,價錢公道。 作安常,價錢公道。 1 - 5 0 毡

林 土 小 庫 外 油

254-7868

程

格漆

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

人參牙羔人參規 前臘 男女工夫鞋 圓檯咖啡檯 貨 叉 ,不銹 9 9 消毒洗 音樂粤 各種記事 豫扇牌視 剪 唱片帶 練 刀菜刀 習

GANGLEY TRADING LTD Wholesale-Distributors Impert-Export

777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C. Phones-687 - 2651-687 - 2652

全加總代理 量進 梅林牌罐頭磨菇 中國冰霜大明蝦 山牌罐青刀豆 商

司公程工氣冷捷快 Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.

大小牛奶肉食瓜菜櫃,家 電火政府牌照。 電火政府牌照。 三二七一三二壹壹(英語) 馬君實 (Bill Ma)

順發冷氣工程 雪凍暖冷 櫃房氣氣爐

修理按裝內食,牛奶,菜蔬櫃。 日夜服務電話 英語251-2555 253-5685末先生

Bing Plumbing

831 Commercial Dr *#:二五五本六一八炳記 254-4935 電動通渠 修理漏水 All Work, Fully Guaranteed

安置或修理帐 內 內 方 Johnny Chow Plumbing 959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C. Phone: 876-2057 876-6872

工作 保君滿意 幣 照

專門修理及安裝, 整理水喉等工程, 整型水喉等工程, 整型水喉等工程, 水爐二百五十元起, 換暖氣 中做溫哥華,免費上

電話:

00 9

6 6 服

持有政府 BREE BEE

DE BEER ERE

本

專門按裝,修理,水贴 無工程,價錢相宜。 8-8924 OR 門按裝,修理,水喉電火 電暖氣工程 電話278-2674 政府執照

婦,有子女五人,財星高照,十一月廿(雲市加新社三)雲埠黨奴布朗大

名諧星麥氏

兄弟之一

行此項運動,大力宣傳母乳之好處。

加拿大兒科協會與衛生部合作

推

昨午道經雲埠,乘日航空公司客機飛港

又麥燦周君暨其夫人伍彩環女士,

文娛康樂,教育等。

主持其公子心怡温與趙鳳英小姐之婚

結果指川雲高華保險率,

財星高照三人中彩

五日中省營彩票十萬元,準備建屋。

另一名住於企計打埠炊問頓埠虎貓

足球隊隊迷,布洛亞尼士利,中獎

屯

年七十八

沙普病逝享

準備投資。

民意調査發表意見

加人多主執行死刑

星歩氏兄弟之一一

(多倫多加新社電)據普洛蓋民意

動呼籲母親以母乳體嬰孩,並編印特別

(渥太華加新計電)衛生部實行運

熱烈

支持,特各捐助經費一百元合共二

盤兩君爲響應台中校友會組織, 爲華係經濟放異彩,增光良多。

母乳飼嬰孩好處多

加衛生部進行宣傳

套小册子,說明母乳飼養嬰孩之好處

據,深表謝意。

熱誠可嘉,經由財政主任黃月蓮發囘收百元。該會對麥,盤兩同學,窗誼殷切

活費用比雲高華低百分之二又半。

濟系學生調查分析結果,

44

逃去無踪。警方懷疑兇徒神經不正常。走出,向三死者開始,然後登上私家車

教堂守禮拜時,

行兇男子突從私家車內 三名光者剛步入一基督

殷商麥燦周,盤超常叫君,是北方超級

(雲訊)加國西北行政區,黃刀埠

捐台中校

才,鴻圖大振,執阜中商業牛耳,飲譽 市場股東及實業界節子,該公司貨殖長 八日槍殺三名年老男子,其中一名死者

(美聯社費城電)費城一名兇徒廿

歡迎有與趣各界人士依時前往聽講。

七三四一一二六向霍淑芸小姐詢問

税,截止申請日則,欲知詳情,可致電資格,此兩種計劃的好處,如何延遲納出張國樑會計師主講,內容包括申請人

法律講座,講題「房屋金及退休金」, 街五八四號士達孔拿社圖中心舉辦免費

三日星則一晚上七時至九時,在片打東

, , 秀外慧中。 眞是「良緣夙締憑月老, 與 問櫻蒂女士伉儷掌上明珠,系出名門 東 小姐亦香港出入口辦莊富商趙如峯先生 中 小姐亦香港出入口辦莊富商趙如峯先生

該總公所第八屆懇親代表大會選出,並

明年度新職員,業經於本年人月六日由(雲訊):此間旅北美馬氏總公所

佳耦大成繁赤繩,宜室宜家慰平生,

佳

兒佳婦耀門楣,可爲祝賀。

企連打貨車廠斷電

(企連打加新社電) 白西方明星貨

(雲訊)人民法律學校定則上二月

講房屋金及退休金

五萬元修葺該感化院,但安全保安仍未

警長對警局報告省政府成近撥款廿

費城百齡人瑞及其友

遭年青兇徒開樹擊斃

出,

因感化院安全設備不嚴。

謀殺罪被囚於青少年感化院,曾兩次逃

里稱:一名服刑兩年青少年犯,犯企圖

(域多利加新社電)據警長積加哥

八千五百五十

六萬三千元。

青少年犯兩度逃獄

感化院保安不周密

三月卅一日會計年前,郵局虧損四

門提及,政府內閣擬削減渥太華中央政

此項提議,同時亦向政府其他各部

府支出

務總長懷疑郵政服務裁員後能否繼續維

國庫部提議裁員三千六百人,

但郵

九日下午一時正在乃磨黨社召開緊急會議,請該埠黨社員出席參加,共同討論,浩大,經該埠負責人報告在案,城埠達權總社及民治黨支部决定派代表於十二月廿載。現該埠老僑日趨減少,樓業收支頓失平衡,尤其是在嚴寒季節,帙油開支 (本報特訊)乃磨埠民治黨及達權社權字。 湖门該華埠火災車建以來。 午一時正在乃磨黨社召開緊急會議,請該埠黨社員出席參加,共同討論

瞬將

方以囚禁該名聾啞色狼犯人,且副卑詩 一安科斯特稱:法官命他以名律師找尋地 一

强姦一名往心輔採花的賣花女。皇家官

員傳譯被告自認不諱,今年三月曾企圖

禮成茶會・下午 官讀配組文。濃

六時在名國大酒家奉行

添君僧各式祝嗣

聯歡宴會·各團

歷次犯任街道上强姦婦女家,

法官和交倫審訊此农時,

出以手語傳譯

地方法院

國旗及太祖妣眞

黎行三鞠躬禮

碧山君 即告

灣羊采,計有中華人民共和國數溫領事

蘇文光伉儷,中華會館岑兆

央,

中華文

雙啞青年傳譯談話。

心長,

繼請伍氏公所主席伍澤濂君致詞

,語多頌 湯讚美

,並呼籲黃伍兩姓昆仲

相聲,文彊學校黃良等,隨即開筵,促

膝言歡,天態飲邀,至八時始撤席

枝,伍胥山公所伍偉權,漢升體育會黃林恆河總堂林毓彦,民星閱書報社黃炳

略述過去,展望 持,請主席偉夫 空前熱鬧,儀式 姓男女老少,均

君宜佈紀念宴會旨趣,

更加簡化,由子芬君主 依時入席,人數之衆, **履代表友好,及黄伍南**

公所馬爲明,鐵城崇義總會周子耀,鐘

城崇義體育會黃潤銓,華僑之營廖樹聲

擬華聲黃敏儀,中加友誼會余宏榮,

陽總常岑兆祥,達權社黃振光

馬氏總

中心鄭烱光。

余風采總堂余揚慶。南

将來,含心藏義,語重

間關係,只介紹代表及友好起立俾衆一

盛曾云。

(城多利加

新社電)中詩省人家庭

曹無人認領之物件,一箱首飾,

以一百

月份餐館收入達三千六 減少。據省旅遊職報告

百一十六枚舊手錶以二百元賣去,共 三十元齊去,化甘品以七十元賣去, 加强聯絡,發揚過去互助精神,因時

絕國庫局提議,他應於今年底裁員百分長約翰菲沙在國會委員會中報告他曾拒 郵放總長拒絕裁員 只有些少改變。 民意調查贊成執行死刑,爲百分之

死川,現時民意調查,約百分之七十贊年前,同一調查,更多人主張執行 分之六十八爲被殺人是無罪清白之人士 成任何犯謀殺者均應判執行死刑。 十個如被害人爲獄卒或在職之警員,百 ,則主張兇手執行死刑

(多倫多加新社電)多倫多埠一名

七十二對付恐怖殘殺份了者。百分之七 聾啞靑年強姦婦女 八民法律學校講座

鄭啞人,年廿三歲的青年羅拔弗雷希列|瑞獅舉行謁祖,然後請全體肅立向中加

隆重,由黃享君司儀,先請漢升體育會 黄氏此次只請宗人到場行禮,各代表及 参加典禮及宴會兩個場面,花費四五小舊智,因過去團體代表及友好,要親到舉行第九週年紀念,此次紀念免却一切舉行第九週年紀念,此次紀念免却一切 友好則請多加宴會聯歡。 十分抱歉,而客人尤覺得過于麻煩,故時,方完成其責任,在主人方而固覺得 場面之熱鬧盛况空前 (雲訊)黄氏宗親總會,昨廿五日 育其在禮堂紀念儀式,亦以簡單而 百萬元,比一九七八年增加百份之十五 ・一九七九年九 內烹調已經比較

點五。

萬元大關。 千二百萬元,首 份收入比去年同 達二億四千八百 該廳同時又 首九個月收 次在一個月內突破三千 報告:八月份收入為三 人增加百分之十一点五

點五。 萬元,食物及飲料八月 開幕茶會訊 一時間增加百分之廿四 影音中心

茶會招待,電話 日星期六開幕, 歷聲等音影設備 一影音器材中心 陳列室 (雲照)本 六八八十二四六六 展出與新電視及綜合身 陳列室,定於十二月八 報片打東街一三一號第 • 並於下午二至四時設 員名單: 復於九月廿三日舉行互選,弦探悉新職 聖才,頌疇,

郵局拍賣無人領物 健樞,福綿,

俊彦, 琰光,

得欸七 萬七千多元

起火警,該工廠僱員共五百八十五人 車製造工廠發生停止電力供應斷電,惹

無電力供應·電話通訊小斷組。 (溫地辟加 新社電)加拿大郵局拍

學生調查分析結果,住於城多利生(城多利加新社電)域多利大學經 断電原因仍在研究中。 ,而城多利埠計 程客車 • 汽油價錢較貴

許,清石

健樞,文彬,外交股:福紀

紹霖,俊彦,聖才,

增,昌烈,樹明,聯絡股:琰光,偉耀

恆科,松偉,稽核股:頌疇,守競,

煥然,瑞二,才佑,慈善股:宗雅,世

,朝楝,更新,栢釦,宣傳股:偉民,

果指出雲高華保險率,停車費較高三位大學四年級學生於七月作調查 最大不同點爲房屋價錢,交通運輸 比較兩城市二百 利大學經濟系教 項調查, 由勞工 0 **阿瑟活任職加京日報** 糧食,衣服 **投哥林鍾氏博士監督**, 驗撥基金支持,山域多 十三項物品及服務。 保健費用差不多,此

瑟活已担任此間 可星串停刊・該 社武事長佐治香 阿瑟括為出 (渥太華加新社電)自山報業出 11二年來 任職星報,一九六八年 之日報發行人。 報發行人年五十四歲阿 利稱:九月廿六日滿地 加

九七六年任總幹事,去 為此間兩大日報之一。 費多加

祺本,監事:寅宗,守競,祺本,政活 徳,常粉理事:爲明,國材,國冠,理事 補監事:柘鉀、爵立・世增,總務股。 更新,政榮,松偉,朝棟,常務監事 • 華樑 , 才佑 , 恆輔 , 恆科 , 文彬 , 候 國紀,國許,爲明,清石,偉民,國材, 永遠顧問:磐基,顧問:銘林, 候補理事:宗雅 紹霖,瑞能,親俊

利息廉宜

· 私人貸款 新裝保險箱出租 經理:馬國材

Bank of Montreal The First Canadian Bank



高價爲四百六十元賣的玉器,但一百五

五隻戒指。賣價亦很貴,該包有多個

政局虧損二百九十萬元款項,拍賣時最

够一九七八年至七九年會計年度加國郵 得七萬七千七百二十元,但仍未能彌補

鐵石戒指,金銀作紋,價錢亦貴重

旅北美馬氏總公所

選出職員定期交代

妮妮



香港麗的電視劇「巨星」主唱 銀星獎巨星李龍 先生

Restaurant (Canada)

122-128 W, HASTINGS - ST. VANCOUVER

此會極為重 各種貸款 修建哥林比亞 • 房屋按揭 分召開 大會報告中央房屋 由大會討論 本年十二月六日星 一月卅日下午八時 , 請全體黨社 雲埠全體黨 TOMMY MAH 大廈最 决策。

期四下午七時卅 近發展情形, 貸欸部對本 ·本委會於十 本委會將向 大會 决,定於

AMPRICATION OF THE PROPERTY OF 九吉九年十二月一 席為荷 達權支祉建委會謹啓

B

任該報編輯,

荷里活默片時代著名諧 (加州棕國泉電) 沙

三十日病逝此間艾森豪威爾醫院,終年七十八。葬禮已於昨日舉行 岡示沙普遺照 ·

九月二十四日起 年七月起任發行 渥太華日報

由晚報改爲出版展報

得人,又聞該您公所定训於明年壹月六職員,多屬蟬聯,向來熱心族務,深慶 日(星明日)下午一時在該總公所禮堂

設茶會助慶云。 中僑會兒童聯歡訊

馬氏宗親屆時撥冗多加,以崇典禮

舉行新舊職員交代典禮

,統請新舊職員

別歡迎五歲至十二歲之越南僑胞子女免 時至五時在士達孔拿社區中心舉行,特 聯歡會,於十二月十五日星期六下午二應組上辦,國際兒童年贊助之兒童聖藏 往五七七號片打東街本會案取 (雲訊) 由中僑 互助會兒童環境適 ,名額有限,憑票入座,詳情請

高的一高樓大廈一衛比鱗次,學校、劇高的一高樓大廈一衛比鱗次,學校、劇樹木葱蘢,綠草如茵。風曆在這裏也到樹木葱蘢,綠草如茵。風曆在這裏也到樹木葱蘢,綠草如茵。風曆在這裏也到樹木葱蘢,綠草如茵。風曆在這裏也到船,甚至還有馳名全球的「鹿特丹號」。這洋輪。這些模型都製作得甚爲逼真、綠夢遊仙境。

大街上燈光輝煌,霓虹燈爭奇鬥艷大街上燈光輝煌,霓虹燈爭奇鬥艷大衛,交通燈時時變幻着顏色。遊客如雲,不及眞人

馬都拉丹城創建於一九五二年,是馬都拉家族的一對夫婦爲紀念夭折的獨另而建的一座「童話」城市。來此參觀者需要買一張價格高昂的門票,才能進者需要買一張價格高昂的門票,才能進者需要買一張價格高昂的門票,才能進者需要買一張價格高昂的門票,才能進者需要買一張價格高昂的門票,才能進者需要買一張價格高昂的門票,才能進行上萬的兒童,成年人也會在此流連忘返。人們只要在錢箱的狹孔中丢進一枚發幣,湖上的小輪船就會起碇,寺院裏的小「僧人」就會唱歌,「皇家隊伍」中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「誰把中,因爲他們相信這樣的傳說:「主家隊伍」中,我們是不可應其一大人和小孩都會對於一九五二年,是

界各地數以百萬計的遊客 平世界上奇妙的小城市 平世界上奇妙的小城市 平世界上奇妙的小城市 平名的濱海避暑勝地賽西 平名

車、以及威嚴肅穆的「皇家隊伍」……在的內院,還有由「軍人」守衛的金馬在的內院,還有由「軍人」守衛的金馬只有一米多高、你在這裏模型建築物的

行人如鲫,在小小的「十 小心翼翼地移動步履,如 中的巨人,唯恐一不小心

心如一大把同

一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一

母雞, 全一下國彩聲中、堂聲激蕩、翩天, 在幾百個男女老少的夾道經呼聲中一, 強繫繩兵、角掛紅綢布的一隻大山羊經過人樹底, 由女方在寮子裏挑選出來的四個長得標緻的年輕姑娘護之一這時的四個長得標緻的年輕姑娘護之一這時的四個長得標級的年輕姑娘護之一這時, 男方寮子裏四個等待已久的男青年、開風起至、他們阻攔不讓女方送羊、以開風起至、他們阻攔不讓女方送羊、以開風起至、他們阻攔不讓女方送羊、以開風起至、他們阻攔不讓女方送羊、以開風起至、他們阻攔不讓女方送羊、以開風起至、在一下國彩聲中、堂聲激蕩、翩

他一个雞、全鴨、全鵝、糯米甜酒、還有在四方桌上並排費放着內部新娘的衣服 其事地朝新郎新娘的乔衣服上噴口糯米 其事地朝新郎新娘的乔衣服上噴口糯米 对上。接着、一對新人給那位老人家敬 一個表示感謝、然後雙

. 18,

潮安的「 器之鄉」

用具馬上、產銷南洋各地。據傳早在六 原於、花圃、可誘鳥校棲、比籠中養鳥 庭院、花圃、可誘鳥校棲、比籠中養鳥 庭院、花圃、可誘鳥校棲、比籠中養鳥 一衛餐食具。在繁多的竹製品中、還有一 衛展面用篾片編成、外紫人造斑竹竹簽 的花盆套、色彩斑爛、惹人喜爱。 的花盆套、色彩斑爛、惹人喜爱。 一個宏李美村一向盛產竹器,以農家 一個宏李美村一向盛產竹器。以農家 一個宏華美村一向盛產竹器。以農家

Andrew Control of the · 祝福 三個儀式、所娘才 在習慣上要經過一選禮一、 「西西人苗由區的苗族人,他們 一的而貌也發生變化。目前,李美村已 一的而貌也發生變化。目前,李美村已 一的而貌也發生變化。目前,李美村已 一的而貌也發生變化。目前,李美村已 一种一型拖拉機三台,手扶拖拉機三台 一大機和似音機。老人有免費口糧供應, 大機和收音機。老人有免費口糧供應, 大機和收音機。老人有免費口糧供應,

别有風趣的

苗族婚

燒的痕跡。沿街垃圾成堆,住在這 裏的多半是貧困的黑人,失業者佔 很大比重,靠政府所給有限的救濟 金勉强維持生活。 生活在紐約的居民,總是感到 底,電視播音員說話很快,好像總是 在趕什麼,一分一秒似乎都很值錢 一班了罪過。有事約人談話,也得 事先在一周或者至少三四天之前電 「活內預約,才能列入別人的日程表 。幸虧美國的電話極為普及,向美 藝人們的工作也講效率,浪費時間幾 中成了罪過。有事約人談話,也得 事先在一周或者至少三四天之前電 一個廣告的「污染」中,電視裏隔幾 分鐘就是一個廣告,星期日的「紐 分鐘就是一個廣告,星期日的「紐 分鐘就是一個廣告,星期日的「紐 分鐘就是一個廣告,是期日的「紐 於方便。

爱德華太子島位於聖高,以馬鈴薯的質量最佳,可以馬鈴薯的質量最佳,不受业力,以馬鈴薯的質量最佳,不受业力,以馬鈴薯的質量最佳,以馬鈴薯的質量最佳,不受业力,以馬鈴薯的質量最佳,

場之一。漁民可以在它周圍的海域內,捕到黨魚、紅魚,那裏出產的龍蝦品質尤爲,那裏出產的龍蝦品質尤爲。因爲海產豐富,所以島上有不少海產加工廠,將漁養有不少海產加工廠,將漁養有不少海產加工廠,將漁養分離與成罐頭外銷,爲加倉,除盛產木材外,也的林區,除盛產木材外,也的林區,除盛產木材外,也的林區,除盛產木材外,也的林區,除盛產木材外,也的林區,除盛產木材外,也於應應

221-560 JOHNSON STREET

免費泊申▼

大停車場

增設雲吞麵

五千呎,人口約二十萬。近年隨着菲島 五千呎,人口約二十萬。近年隨着菲島 五千呎,人口約二十萬。近年隨着菲島 時,蒼松林立,屋宇房舍叢叢簇簇,掩 之中,確實別具風姿。碧瑤氣候淸涼宜 之中,確實別具風姿。碧瑤氣候淸涼宜 很小,平均溫度在攝氏十四至二十二度 很小,平均溫度在攝氏十四至二十二度

色彩絢爛的衣服、拖鞋……令人目示果,椰子榨的紅糖,椰殼做成的腰衣裹外外,上上下下,擺滿了各種產

這裏盛產木雕

MARKET SQUARE. VICTORIA. B.C. ONE BLOCK FROM CHINATOWN

晚餐: 飲無豐各晚茗港十 星期一至四 5 pm—1 am 迎任儉種飯茶厨時 星期五至六 5 pm—2 am 外數隨時酒美主至 星期日及假期 5 pm—9 pm 賣迎意菜菜點理三時 TEL-388-4412 天天茶市

請電: 434-1887 岑先生 437-9195 或681-1432

京士威218 爲男 君女 服教 3 號 務師

1132 書士定東

電話:254-8212

燒臘外賣價錢特平 火 鴨一隻八元七毛五 白切鷄每磅一元七毛五 叉 燒每磅二元七亳五 叉 燒每磅二元七亳五 下午三時至六時 八和菜二十五元

時半至凌晨一時 逢星期一休息

C & T Arts Trading Co. Ltd.

HASTINGS ST. VANCOUVER B. C. V6B 1H6 681 - 9821

衣羅竹籮 芒柳製品 滕器竹器 草袋草蓆 癸扇油金 棋麻雀 藝品

公限有豐元

683-6858. 683-6859 242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

正廣西沙田柚 台灣大蜜柑 過

就快到

等得前六名 等得前六名 等得前六名 大能任位六名 等,並在 等上。 等上, 等上, 等上, 等上, 等 中 等 到

世美

鍾天賜 876-4575

,原復修整過經,居故齡松蒲區川淄市博淄省 居故岭松浦是道。放開客遊外內國向式正在現

一華埠大型商業大厦:在最繁盛 街角共八層樓年收租可達十九 萬 7 勿失投資機會。

口合法上下孖屋,各三睡房内部 新修飾,上層三房兩廳,業主 自住,土庫三房一廳租二百五 十元,新電綫,水喉浴廁價五 萬九千九,可接充四萬元銀期 11 4 利息。

三華埠小型商業樓在喜士定近緬 街,三千呎舖面內部十分雅潔 十餘萬可成交,十分抵買。

四柏文地:近喜士定夾乃磨,六 元同屋地同價。

,毎日三百元ご

伍 澤 濂 733-5743

提,在禀,時了林竹前在其路。的鎮退貼咬

(一)唐人雜貨店兼賣肉食,位於華區中心最旺街 段業主志圖別業,決意出售,勿失良機,開 價九萬七千元,有長批保障。

仁小型商業樓位KINGSWAY,兩間舖位,一伙三 睡房舖位有三年批,開價祗十三萬,抵買到極 三唐人街住宅,五睡房,兩副廁所浴具,屋内全 部翻新,交通方便,適合大家庭或分租,開價 五萬一千元。

四東區新型屋,約廿年新,三睡房土庫廳房廚房 廁所浴室齊備,開價八萬一千五百元,請還價 面設備一流西餐館,七十二座位,平賣四萬九千 五百元。

へ雲埠十二街與界限街附近S×S雙邊孖屋,約 十年新,每邊三睡房,地段66×122英尺 開價十一萬八千元。

△ RENFREW街與四街附近兩睡房住宅 ,屋内雅 潔,連電爐雪櫃,取價五萬一千五百元。

十呎可建六個單位每呎僅十二 本東區旺街菓仔雜貨店,來往行人如織,好生意 營業額由二萬三千至三萬元一月,開價五萬五 十兀。

田餐館:在喜士定活活商場對面 △西區西餐館,有酒牌,短錶期,具潜力,有發 展,開價六萬五千九百元。

伍 澤 森 327-7842

一四十二組十年新亞柏文有升降 機,第一按揭10½%每年入 息約十二萬元,費用連管理員 在内,每年約三萬元,每組有 洋台,街角地位,地段198 ×122尺,開價一百一十五 萬,接受合理還價。

口8139 CAMBIE ST. 五年新 三睡房華麗 TOUN HOUSE= 套厠所,地下停車。每月保養 費六十九元,業主他遷急賣, 七萬元左右,

曰本汝比,片打東街四八〇六號 ,標準地33×122。一廳 兩睡房平房,現租出285元 五千九, (請勿騷擾住客,多



廷 犖

本市多年,對本市地產情况熟悉 。深望阮君新知舊雨,遠近僑朐 ,如有房屋買賣或對地產問題委

E . KING EDWARD AVE. 近學校及巴士站,新裝修,樓上 兩睡房,廳廚廁齊,土庫兩睡房 及廳廚廁洗衣間,可出租,開價 四萬九千五百元並可接充低息接

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE 145 KEEFER STREET VANCOUVER

辦事處新電話:687-8899

本公司服務時間:星期—至星期五: 石 九時至五時半 星期六:九時半至一時

沾(Jim Fong) United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.

住家電話: 733-4736 • 733-0103 公司電話:736-3831(24小時) (代理買、賣一切地產物業,免費估價)



六拾 文及及土 收三萬 百拾





高華實業有限公司

Transpacific Realty Ltd.

千元·

2857 Cambie St. Vancouver, B.C. 電話:(604)873-8591

△近唐人街,西人會所連實業有俱樂 部 牌照,實用面積約六千餘呎,取 價五十萬元,勿失機會。

△勿臣埠(MISSION)集舖連實業 廉讓尚有餘地可供發展,取價十八 萬元●

△中式餐館,位於百老匯及緬街,地 點適中,座位九十餘,叫價八萬九

△西八街工業地連屋,四十九乘百零 貳呎,喊價九萬餘元。

△本立比第十街三年半新, 丹屋有10 % C.C.A.開價十四萬餘,請還價。

△減税良機 (10%C.C.A.) 埠邊卅六組 柏文,可分層出售,喊價每組二萬 五千元●首期只須約三千元●

李岳禎

住宅電話: 261-6089 △百老匯東街近緬街中式 餐館,位置佳座位九十 餘●叫價八萬九千元● 10%CCCA

△西八街工業地連屋,四 十九乘百零貳呎喊價九 萬五千五元。

△本立比第十街三年半新 **好屋有開價十四萬九千** 元,請還價。

△位於勿臣埠菓舖廉讓? 每月生意約三萬元,利 潤高有前途,叫價四萬 九千元。

△東四十一街1883號三 房,要價五萬四千九元

CAMBIE AGENCY LTD. 高華燕梳代理有限公司

地 址: 4715京士比街 電 話: 438-8394

經營 信 切 任 用 燕杭業務 良 査 服 好 詢



喬治二世五桶原

紐約不少的酒樓營業額下跌百分之九十我酒家的名字,將不會改變,」自好戰

滿堂紅實業有限公司 Centennial Realty (1978) Ltd. 5715 JOYCE ROAD, VAN. B. C. 公司電話:438-1455

交通學校聘物方便,五萬六,勿失機會会近で乙円士徳古屋,一殿兩房土庫, HANEY埠果舖連實業, A Y 有高業紬牛畝,可 四萬也

何仲生





KIU SHUN TRADING CO. LTD. TELEX
141 E. PENDER ST. (片打東街) VAN. B. C. CANADA VOA 1TO 電訊機: 04 · 54549 電話:(604)669-1834 669-1843

納偉旅行社 無遠弗屆●無微不至加拿大

Love & White Travel 溫哥華 Room 110-539 Main St., Vancouver, B. C. Canada 電話:(604)689-0501

程22天,華人領隊,一流酒店,包早晚餐。

回程時可自由停留香港;日本及夏威夷多天。 *可代安排七天之廣東各地旅遊團并代辦簽證。

*出灣日期: 79年11月11日 · 80年1月27日 80年4月6日 · 80年11月9日

暢遊廣州,佛山,從化及星湖或七星岩等地。 *全程連香港12天,專人領隊,一流洒店,包三餐。

*旅遊完畢後,可代申請延期探親。 *機票有效期爲一年,可提前出發,可延期回程。 *出發日期:79年10月28日,11月30日。

80年1月4日12月15日13月14日14月25日

暢遊倫敦,巴黎,琉森,法蘭克福,荷京及比京。

全程12天,華人領隊,一流酒店,包早午晚餐。 亦有18天及24天之旅程,前往更多之城市。

提前出發,可延期回程。需30天訂位。 出發日期: 特年由四月起, 特月均有團體出發。

暢遊三滿市,蘇云(小丹麥),羅省,環球片場。 迪斯尼樂園,聖地牙哥及加州首都等地。

全程12大,華人領隊,一流酒店,包各名勝地區及 遊樂場之入場券。

人房價\$ 289·三人房\$ 269·四人房\$249· 人房\$239·(小章減收\$20)。

發日期: 12月20日

|李糯 \$149拉斯維加 \$179

奉送各款贈券價值超過\$100.

全程三或四晚,專機前往,專人領隊,一流酒店。

哥華一卡加利/點問頓一多倫多一羅省/三藩市 要停留滿地可,只需增加\$40)

売尼辟 \$119 · 多倫多 \$189 · 渥太華 \$199 · 滿地可 \$199 (小童三至五歲一律只收\$89)

三藩市 \$138·羅省 \$168·芝加哥 \$223·紐約 \$283·

朝九晚六・每週七天營業 受信用店・免費送票府上

東宗怡公司電話:684-8025 住家電話:298-8555

睡文九卅百陽柏

房,十九廿台文

,兩九組萬,へ

近組萬,。地五

中央公司 中央公司

公房。

栖精尺洋▲房『▲

車房流の・プロ 房及, 四價大口 自成十兩千主 動,八廳九人



本公司代理名廠電視機、唱機、電爐 、雪柜、洗衣機等。

精工修理各種電器,承接大小電火工

聲電器

SOUND & MUSIC CO 434 Columbia St, VAN B C. V6A 2R8

言話:六八四九九三六

一幅七百四十平方米 一幅七百四十平方米 一幅七百四十平方米 一幅七百四十平方米 一幅七百四十平方米 一幅七百四十平方米 一幅面積大十一點 一下交換一 一下交換一

時,其他對薪酬不滿的職系人員,亦同意 教育副不滿,亦可向薪俸常委會陳情,因 及放射技師工作較具獨立性,責任也較大 因放射技師工作較具獨立性,責任也較大 對新剧不滿,亦可向薪俸常委會陳情,因 大千零五十元),但洪 大千零五十元),但洪 大千零五十元),但洪

他們正加倍努力為病人也們正加倍努力為病人

務服共公碍妨·作工班夜絕



一 三 香 港 青 年

可間では用平

至六十一間。 至六十一間。 至六十一間。 至六十一間。 至六十一間。 在這之前的地產拍賣高價紀錄保持者,是中環金鐘道地鐵站附近一幅約四萬三千方呎吉地 位。在這之前的地產拍賣高價紀錄保持者,是中環金鐘道地鐵站附近一幅約四萬三千方呎吉地 與面積約一萬九千五百六十二方呎,由恒隆地產公司屬下的恒體有限公司以三億二千七百萬元 與面積約一萬九千五百六十二方呎,由恒隆地產公司屬下的恒體有限公司以三億二千七百萬元 與面積約一萬九千五百六十二方呎,由恒隆地產公司屬下的恒體有限公司以三億二千七百萬元 與面積約一萬九千五百六十二方呎,由恒隆地產公司屬下的恒體有限公司以三億二千七百萬元 於四十五年,相信要補地價每方呎約一萬六千多元,但恒體公司董事陳會熙仍認為今次價錢物有所 雖然因租約所限,拆卸工程至少要待兩年後進行,兼且管業權尚有十一年即到期,再繳期七 建棟創下本港公開拍賣地價最高紀錄的榜慶大厦,座落端敦道與豉油街交界的中心旺地,地 這棟創下本港公開拍賣地價最高紀錄的榜慶大厦,座落端敦道與豉油街交界的中心旺地,地

配藥員,只會做成配藥工作更加混在配藥員人手不夠之際,政府若更地上足辦公時間。地上足辦公時間。 該會執委會將於日



, 任何人只要依時上只採取停薪處分。

4874 INVENESS

及建築地盤理 免費代客佔價 等量是 多

價,現及高

Gary Tse Realty Ltd. #8:426 Main St. Van. 湖大跨 Gary Tse

年捌華平睡賺理主華睡 FRASE用街 Unico TANESS 近卅二街新屋一思 WENESS 近卅二街新屋一思 WENESS 近卅二街新屋一思 售四萬五十尺開 四華房 五十尺開 雪五十尺開 雪五十尺開 雪五十尺開 雪五十尺間 三屋,多九 房價主, 有 另四急容有 土萬. 害易得

合業

有生人, 中大學生 一時至六時候教· 一時至六時候教· 一時至六時候教· 用精 觀掌相法與占卜能知過去預未來通各地方言爲僑胞談財運看前途 生, 親題 及海員特價優待客人遠道而是期日及假則照常,實劍腦品雲埠緬街五〇七號九室每個雲埠緬街五〇七號九室每 而贈每幫 來另有知

招粉十任

天星、擇日專看陰陽風水定向 接批命書

珠光寶氣 閃閃

黃白金飾●鑽石玉器●

結婚金牌● 賀壽金座● 專人主理

名師設計● 欵式新穎● 價錢特平

*高價收購舊玉器、鑽石首飾

*設有首飾修理及鐘表修理,快捷妥當、保証滿意。

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET (緬街) VANCOUVER· B· C· CANADA, V6A 1T7 電話: (604)669-3247

Paul Pang 彭釗然 APPRAISER & SALES REPRESENTATIVE Res. 879-3431 Bus. 873-4811 Complete Real Estate Service.

庫八·做住

六千))

十九 和二

4395 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5V 4G4

▲烈治文第三街相連工業地(→ 有烈酒牌,租平,批点主退休,生意或連實業一 ▲三睡房上下| 主退休,生意或連實業一同出讓。
萬,若擴展午餐,前途更無可限量。東縣,有烈酒牌及外賣生意,年做四十餘 ▲雲埠雜碎唐餐館 ▲梳里埠石屎商業樓及購物中心。 22元)開價九萬五。 層好屋 年做廿萬。座位百餘 價由二百四至六百 年收九千 3 萬 全部

CANADA PERMANENT TRUST 5455 W. Boulevard. Van. B. C. 公司電話: 266-4155

> KEITH QUAN 住宅 266-8988

, 適合各行業, 收到 ,群情請中人餐館, 經長額 十五〇 開六 西泊年 年千!

BLOCK BROS. REALTY

HOLIA CHOW (周太) 273-3111

宅 271-7874

本素里建屋地一幅 5 0 呎× 1 3 0 呎 價 僅一萬九千九千九。

● 環境幽靜,尉房特大,主人房有一便,環境幽靜,尉房特大,主人房有一個,價值一萬九千九千九。

● 別治文星,三房二廳,厨房特大,主人房有地半畝,七萬左右。

地半畝,七萬左右。

地半畝,七萬左右。 本字比十街,四 所×141呎,在 所×141呎,在 所×141呎,在 意,各區均有,速電接由八萬條至十八萬,款 人房有花 . . • 按 0



KINSON REALTY LTD. RM. No. 11A - 501 MAIN ST. VANCOUVER, B.C., VSA 2V2 BUS. 685-1821

本集菜店出土。 與日常生宝六百三,設備實全。有長批和康, 位埠達商業及衝文中心,傳四萬九千五百元。 人政政府售酒房,售五萬四千九百元。 本財經域,有優批,租康,位埠邊,面對西夫域 外北湖建築,有停車位多個。和滿,好批約 ,年收益三萬餘,位旺區書士定及乃麼街,投 和滿。年收益約三萬九千元。 內和滿。年收益約三萬八千七,傳廿五萬 九。 本面對此,相文十九組,而對公園,保養良好 ,和滿。年收益約三萬八千七,傳廿五萬 本面有大批房屋,柏文,商業被字及大小發館 菜餚生意等,恕不盡錄,欲知詳情,歡迎電 京餘生意等,恕不盡錄,欲知詳情,歡迎電 本面有大批房屋,柏文,商業被字及大小發館 京餘生意等,恕不盡錄,欲知詳情,歡迎電 七五息計明年新,水